

SPRAWOZDANIE**dotyczące sprawozdania finansowego Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji za rok budżetowy 2009, wraz z odpowiedziami Agencji**

(2010/C 338/04)

SPIS TREŚCI

	<i>Punkt</i>	<i>Strona</i>
WPROWADZENIE	1–2	17
POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI	3–12	17
UWAGI DOTYCZĄCE ZARZĄDZANIA BUDŻETEM I FINANSAMI	13–15	18
INNE KWESTIE	16–17	18
Tabela		19
Odpowiedzi Agencji		21

WPROWADZENIE

1. Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (zwana dalej Agencją), z siedzibą w Heraklionie, została ustanowiona na mocy rozporządzenia (WE) nr 460/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ⁽¹⁾. Podstawowym zadaniem Agencji jest wzmacnianie zdolności Unii do zapobiegania problemom związanym z bezpieczeństwem sieci i informacji oraz rozwiązywania ich dzięki inicjatywom podejmowanym na szczeblu zarówno krajowym, jak i unijnym ⁽²⁾.

2. Po przyjęciu dwóch budżetów korygujących ostateczny budżet Agencji na 2009 r. wyniósł 8,1 mln euro w porównaniu z 8,4 mln euro w budżecie na rok poprzedni. Liczba zatrudnionych przez Agencję pracowników wyniosła na koniec roku 57 w porównaniu z 58 w roku poprzednim.

POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI

3. Na mocy postanowień art. 287 ust. 1 akapit drugi Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej Trybunał zbadał roczne sprawozdanie finansowe ⁽³⁾ Agencji obejmujące „sprawozdanie finansowe” ⁽⁴⁾ oraz „sprawozdanie z wykonania budżetu” ⁽⁵⁾ za rok budżetowy zakończony dnia 31 grudnia 2009 r., jak również zbadał legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania.

4. Niniejsze poświadczenie jest skierowane do Parlamentu Europejskiego i Rady na mocy art. 185 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽⁶⁾.

Zadania dyrektora

5. Jako urzędnik zatwierdzający, dyrektor realizuje dochody i wydatki budżetu zgodnie z przepisami finansowymi Agencji, na własną odpowiedzialność oraz w granicach zatwierdzonych środków ⁽⁷⁾. Dyrektor odpowiada za ustanowienie ⁽⁸⁾ struktury organizacyjnej oraz systemów i procedur

zarządzania i kontroli wewnętrznej związanych ze sporządzeniem ostatecznego sprawozdania finansowego ⁽⁹⁾, które jest wolne od istotnych nieprawidłowości wynikających z nadużyć lub błędów, a także za zapewnienie legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania.

Zadania Trybunału

6. Zadaniem Trybunału jest przedstawienie, na podstawie przeprowadzonej przez siebie kontroli, poświadczenia wiarygodności dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego Agencji oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania.

7. Trybunał przeprowadził kontrolę zgodnie z Międzynarodowymi Standardami Rewizji Finansowej wydanymi przez IFAC i Międzynarodowymi Standardami Najwyższych Organów Kontroli wydanymi przez INTOSAI (ISSAI) ⁽¹⁰⁾ oraz opracowanymi przez te organizacje kodeksami etyki. Zgodnie z tymi standardami Trybunał zobowiązany jest przestrzegać wymogów etycznych oraz zaplanować i przeprowadzić kontrolę w taki sposób, aby uzyskać wystarczającą pewność, że sprawozdanie finansowe nie zawiera istotnych nieprawidłowości, a leżące u jego podstaw transakcje są legalne i prawidłowe.

8. W ramach kontroli Trybunał stosuje procedury mające na celu uzyskanie dowodów kontroli potwierdzających kwoty i informacje zawarte w sprawozdaniu finansowym oraz legalność i prawidłowość transakcji leżących u jego podstaw. Wybór tych procedur zależy od osądu kontrolerów Trybunału, podobnie jak ocena ryzyka wystąpienia istotnych nieprawidłowości w sprawozdaniu finansowym lub nielegalnych bądź nieprawidłowych transakcji, wynikających z nadużyć lub błędów. W celu opracowania procedur kontroli stosownych do okoliczności Trybunał, dokonując oceny ryzyka, bierze pod uwagę system kontroli wewnętrznej danej organizacji związany ze sporządzaniem i prezentacją jej sprawozdania finansowego. Kontrola Trybunału obejmuje także ocenę stosowności przyjętych zasad rachunkowości oraz racjonalność szacunków księgowych sporządzonych przez kierownictwo, jak również ocenę ogólnej prezentacji sprawozdania finansowego.

9. Trybunał uznał, że uzyskane dowody kontroli są wystarczające i właściwe, aby mogły stanowić podstawę do wydania poniższych opinii.

⁽¹⁾ Dz.U. L 77 z 13.3.2004, s. 1.

⁽²⁾ Do celów informacyjnych w tabeli skrótoowo przedstawiono kompetencje i działania Agencji.

⁽³⁾ Do sprawozdania tego dołączone jest sprawozdanie z zarządzania budżetem i finansami w ciągu roku, zawierające między innymi wskaźnik wykorzystania środków oraz zestawienie informacji dotyczących przesunięć środków pomiędzy różnymi pozycjami budżetowymi.

⁽⁴⁾ Sprawozdanie finansowe składa się z bilansu oraz rachunku dochodów i wydatków, rachunku przepływów pieniężnych, zestawienia zmian w kapitale oraz załącznika zawierającego opis istotnych zasad rachunkowości i inne informacje dodatkowe.

⁽⁵⁾ Sprawozdanie z wykonania budżetu obejmuje rachunek wyniku budżetowego wraz z załącznikiem.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽⁷⁾ Art. 33 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 19 listopada 2002 r. (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72).

⁽⁸⁾ Art. 38 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2343/2002.

⁽⁹⁾ Zasady dotyczące przedstawiania przez agencje sprawozdania finansowego oraz prowadzenia przez nie rachunkowości określone są w rozdziale 1 tytułu VII rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2343/2002, ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 652/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. (Dz.U. L 181 z 10.7.2008, s. 23), i w tej postaci zostały włączone do regulaminu finansowego Agencji.

⁽¹⁰⁾ Międzynarodowa Federacja Księgowych (IFAC) i Międzynarodowe Standardy Najwyższych Organów Kontroli (ISSAI).

Opinia na temat wiarygodności rozliczeń

10. W opinii Trybunału roczne sprawozdanie finansowe Agencji ⁽¹¹⁾ rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, jej sytuację finansową na dzień 31 grudnia 2009 r. oraz wyniki transakcji i przepływów pieniężnych za kończący się tego dnia rok, zgodnie z przepisami jej regulaminu finansowego.

Opinia na temat legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń

11. W opinii Trybunału transakcje leżące u podstaw rocznego sprawozdania finansowego Agencji za rok budżetowy zakończony w dniu 31 grudnia 2009 r. są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach.

12. Przedstawione poniżej uwagi nie podważają opinii Trybunału.

UWAGI DOTYCZĄCE ZARZĄDZANIA BUDŻETEM I FINANSAMI

13. Kwota środków przeniesionych na następny rok stanowiła 19 % budżetu. W szczególności na 2010 r. przeniesiono 41 % środków operacyjnych (tytuł III), głównie z powodu opóźnień w realizacji dwóch dużych projektów. Świadczy to o opóźnieniach w realizacji działań finansowanych z tytułu III i stanowi naruszenie zasady jednoroczności budżetu.

Niniejsze sprawozdanie zostało przyjęte przez Izbę IV, której przewodniczył Igors LUDBORŽS, członek Trybunału Obrachunkowego, na posiedzeniu w Luksemburgu w dniach 14 i 16 września 2010 r.

14. Dokonano jednego przesunięcia ⁽¹²⁾ pomiędzy tytułami, nie poinformowawszy Zarządu i nie otrzymawszy jego wcześniejszej zgody, co stanowi naruszenie budżetowej zasady specyfikacji.

15. Spis środków trwałych prowadzony był za pomocą arkusza kalkulacyjnego, co nie gwarantuje integralności danych. Nie sporządzono pełnego spisu z natury i nie zapewniono poprawności zapisów księgowych.

INNE KWESTIE

16. W odniesieniu do procedur naboru pracowników nie zostały określone z wyprzedzeniem progi punktowe wymagane do zaproszenia kandydatów na rozmowę kwalifikacyjną lub do wpisania ich na listę rezerwową. Zostały one ustalone przez komisję konkursową po ocenie i sporządzeniu rankingu kandydatów. Praktyki te stanowią zagrożenie dla przejrzystości procedur naboru.

17. W odniesieniu do procedur przetargowych w jednym przypadku ⁽¹³⁾ zwrócono się o wykonanie usług nieprzewidzianych w umowie. W dwóch innych przypadkach ⁽¹⁴⁾ popełniono błędy (zastosowanie błędnego ważenia jakość-cena oraz błędna wartość oferty finansowej) podczas procesu udzielania zamówień. Istnieje możliwość wzmocnienia mechanizmów kontroli wewnętrznej Agencji, aby upewnić się co do prawidłowego stosowania procedur zawierania umów oraz udzielania zamówień.

W imieniu Trybunału Obrachunkowego

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

Prezes

⁽¹¹⁾ Ostateczna wersja sprawozdania finansowego została sporządzona w dniu 10 czerwca 2010 r. i wpłynęła do Trybunału w dniu 1 lipca 2010 r. Ostateczna wersja rocznego sprawozdania finansowego skonsolidowana ze sprawozdaniem Komisji publikowana jest w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* do dnia 15 listopada następnego roku. Znajduje się ona na następującej stronie internetowej:
<http://eca.europa.eu> lub
<http://www.enisa.europa.eu/about-enisa/accounting-finance>.

⁽¹²⁾ 24 400 euro.

⁽¹³⁾ Zamówienie na usługi dotyczące organizacji wydarzeń/spotkań, na łączną kwotę 74 000 euro.

⁽¹⁴⁾ Dotacja C/03/09/CFP (80 000 euro) i umowa P/26/09/TRM (30 000 euro); błędy nie wpłynęły na wynik procedur.

Tabela

Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (Heraklion)

Zakres kompetencji Unii według Traktatu	Kompetencje Agencji (rozporządzenie (WE) nr 460/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r.)		Zarządzanie	Środki udostępnione Agencji w 2009 r. (w 2008 r.)	Produkty i usługi w 2009 r. (w 2008 r.)
<p>Przedstawiciele rządów państw członkowskich przyjęli za wspólnym porozumieniem deklarację w sprawie utworzenia europejskiej agencji odpowiedzialnej za zapewnienie bezpieczeństwa sieci i informacji. Agencja ma działać jako punkt odniesienia i budować zaufanie z racji swojej niezależności, jakości oferowanego doradztwa i dostarczanych informacji, przejrzystości procedur i metod działania, a także dbałości w wykonywaniu powierzonych zadań.</p> <p>(Decyzja Rady z dnia 19 lutego 2004 r. podjęta na podstawie art. 251 TFUE)</p>	<p>Cele</p> <p>— Agencja rozszerza możliwości Unii, państw członkowskich oraz sektora biznesu w zakresie zapobiegania problemom dotyczącym bezpieczeństwa sieci i informacji, ich identyfikacji oraz reagowania na te problemy.</p> <p>Agencja oferuje Komisji i państwom członkowskim pomoc i doradztwo w dziedzinie bezpieczeństwa sieci i informacji, w ramach swoich kompetencji.</p> <p>— Agencja opracowuje ekspertyzy o wysokim poziomie szczegółowości i stosuje te ekspertyzy do stymulowania szerokiej współpracy między instytucjami sektora publicznego i prywatnego.</p>	<p>Zadania</p> <p>Agencja:</p> <p>a) gromadzi informacje o obecnych i powstających zagrożeniach dla sieci komunikacji elektronicznej;</p> <p>b) udziela pomocy i doradztwa Parlamentowi Europejskiemu, Komisji i organom europejskim lub właściwym organom krajowym;</p> <p>c) rozszerza współpracę między podmiotami w dziedzinie swojej działalności;</p> <p>d) ułatwia współpracę w zakresie wspólnych metodologii rozwiązywania problemów dotyczących bezpieczeństwa sieci i informacji;</p> <p>e) przyczynia się do upowszechniania wiedzy na temat problemów bezpieczeństwa sieci i informacji wśród wszystkich użytkowników;</p> <p>f) wspiera Komisję i państwa członkowskie w ich relacjach z przemysłem;</p> <p>g) śledzi rozwój norm;</p> <p>h) doradza Komisji w zakresie badań w dziedzinie sieci i informacji;</p> <p>i) propaguje działania w zakresie oceny ryzyka i rozwiązań prewencyjnych;</p> <p>j) uczestniczy we współpracy z krajami trzecimi.</p>	<p>1. Zarząd</p> <p>Zarząd składa się z jednego przedstawiciela każdego z państw członkowskich, trzech przedstawicieli wyznaczonych przez Komisję oraz trzech przedstawicieli bez prawa do głosowania, zaproponowanych przez Komisję i wyznaczonych przez Radę, przy czym każdy z nich reprezentuje jedną z poniższych grup:</p> <p>a) przemysł technologii informacyjnych i łączności;</p> <p>b) grupy konsumenckie;</p> <p>c) ekspertów akademickich w zakresie bezpieczeństwa sieci i informacji.</p> <p>2. Dyrektor naczelny</p> <p>1. Agencją kieruje dyrektor naczelny, który pełni swoje obowiązki z zachowaniem niezależności.</p> <p>2. Dyrektor naczelny jest mianowany na okres do pięciu lat.</p> <p>3. Kontrola zewnętrzna</p> <p>Trybunał Obrachunkowy.</p>	<p>Budżet</p> <p>Dochody ogółem: 8,1 mln euro (8,4 mln euro)</p> <p>T1: Zasoby kadrowe</p> <p>Dostępne: 5,2 mln euro (4,7 mln euro)</p> <p>T2: Budynki, sprzęt i inne wydatki operacyjne</p> <p>Dostępne: 0,5 mln euro (0,7 mln euro)</p> <p>T3: Wydatki operacyjne</p> <p>Dostępne: 2,5 mln euro (2,9 mln euro)</p> <p>Zatrudnienie na dzień 31 grudnia 2009 r.</p> <p>— 44 (44) stanowiska w planie zatrudnienia</p> <p>Stanowiska obsadzone: 43 (39)</p> <p>— Inne stanowiska:</p> <p>9 (12) pracowników kontraktowych</p> <p>4 (5) oddelegowanych ekspertów narodowych</p> <p>1 (2) stażysta</p> <p>Pracownicy ogółem: 57 (58)</p>	<p>WPT 1⁽²⁾: Poprawa bezpieczeństwa europejskich sieci łączności elektronicznej.</p> <p>W 2009 r. w ramach WPT 1 porównano ustalenia z podobnymi doświadczeniami i wynikami międzynarodowymi, opracowano wytyczne i sformułowano zalecenia oparte na konsensusie, po szerokich konsultacjach z zainteresowanymi stronami. Zalecenia te promowano szeroko wśród odpowiednich osób odpowiedzialnych za tworzenie polityk i podejmowanie decyzji. W ramach tego WPT monitorowano i wspierano, w odpowiednim przypadku, przegląd i aktualizację dyrektyw EU w sprawie łączności elektronicznej.</p> <p>WPT 2: Rozwijanie i podtrzymywanie współpracy między państwami członkowskimi</p> <p>W 2008 r. WPT miał na celu:</p> <p>a) identyfikację ośrodków o zasięgu europejskim wyspecjalizowanych w takich zagadnieniach jak propagowanie wiedzy i reagowanie na incydenty;</p> <p>b) wspieranie europejskiej sieci NIS dobrych praktyk brokerskich;</p> <p>c) zwiększanie zdolności NIS na potrzeby mikroprzedsiębiorstw.</p>

Zakres kompetencji Unii według Traktatu	Kompetencje Agencji (rozporządzenie (WE) nr 460/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r.)	Zarządzanie	Środki udostępnione Agencji w 2009 r. (w 2008 r.)	Produkty i usługi w 2009 r. (w 2008 r.)
		<p>4. Audyt wewnętrzny</p> <p>Służba Audytu Wewnętrznego Komisji.</p> <p>5. Organ udzielający absolutorium z wykonania budżetu</p> <p>Parlament działający na zalecenie Rady.</p>	<p>Przydział stanowisk:</p> <p>operacyjne: 39,5 ⁽¹⁾ (38)</p> <p>administracyjne i informatyczne: 18,5 (20)</p>	<p>Celem było rozwijanie współpracy państw członkowskich z myślą o poprawie ich zdolności oraz zwiększeniu ogólnej spójności i interoperacyjności.</p> <p>WPT 3: Identyfikowanie pojawiających się czynników ryzyka w celu stworzenia klimatu zaufania.</p> <p>Agencja określa ramy umożliwiające decydom lepsze zrozumienie i ocenę pojawiających się czynników ryzyka, wynikających z nowych technologii i ich nowych zastosowań. Przyczynia się to do budowania klimatu zaufania wśród zainteresowanych stron. W 2009 r. przetestowano i rozwinięto wcześniej opracowaną próbną koncepcję. Ponadto Agencja kontynuowała opracowywanie stanowisk w sprawie pojawiających się czynników ryzyka, wynikających z nowych technologii i ich zastosowań. Ten WPT pełni funkcję „anten” na potrzeby decydentów w Europie i być może poza nią.</p>

Źródło: Informacje przekazane przez Agencję.

⁽¹⁾ Jeden pracownik jest zatrudniony na 50 % etatu przy zadaniach administracyjnych i na 50 % etatu przy zadaniach operacyjnych.

⁽²⁾ Wieloletnie programy tematyczne (WPT).

ODPOWIEDZI AGENCJI

13. Agencja stara się maksymalnie zwiększyć zysk z pracy nad projektami zlecanymi na zewnątrz oraz stosuje środki zaradcze w celu ograniczenia konsekwencji opóźnień zadań zleconych na zewnątrz.
14. Agencja podejmie konieczne działania, aby ograniczyć ryzyko pojawienia się w przyszłości podobnych zdarzeń. W pierwszym kwartale 2010 r. wprowadzono poprawki do narzędzia stosowanego w działaniach następczych dotyczących przesunięć budżetowych zgodnie z art. 23 rozporządzenia finansowego ENISA.
15. Agencja zdaje sobie sprawę ze znaczenia tej uwagi. Zaplanowano oficjalną procedurę zarządzania spisem inwentaryzacyjnym, a moduł aktywów ABAC, narzędzie do zintegrowanych zamówień, zarządzania zakupami i inwentarzem, opracowane przez Komisję Europejską, ma zostać wprowadzony w 2010 r.
16. Agencja przyjmuje do wiadomości uwagę Trybunału i odpowiednio dostosuje swoje procedury.
17. Zdaniem Agencji w pierwszym przypadku w ramach tego przetargu można było zezwolić na „podobne usługi”. W listopadzie 2009 r., po kontroli Trybunału, w następstwie otwartego zaproszenia do składania ofert podpisano umowę o świadczenie usług z kompetentnym usługodawcą. Agencja czyni starania, aby udoskonalić system kontroli wewnętrznej należycie uwzględniający priorytety w zakresie przeznaczania zasobów.
-